

# Technický list



## Filtrační polomaska 3M™ Aura™, řada 9400+

### Popis

Filtrační polomasky 3M™ Aura™ řady 9400+ poskytují efektivní ochranu dýchacích cest při použití v prostředích, kde jsou pracovníci vystaveni částicím polévatého prachu a částicím netěkavých kapalin.

- Testované a schválené CE podle EN 149:2001+A1:2009
- Skládací, snadno skladovatelná speciální konstrukce se 3 panely se přizpůsobuje pohybu obličeje a zaručuje tak uživateli pohodlné nošení
- Vyrobené beze sponek nebo malých oddělitelných částí.
- Nosní spona drží pevně na svém místě uvnitř vrstev tvořících polomasku.
- Snadno rozlišitelná nepotravinářská barva (jasně modrá) je zárukou rychlého rozeznání při hledání
- Zjistitelné detektorem kovů díky zabudované kovové nosní sponce
- Technologie filtru 3M™ s nízkým dýchacím odporem je zárukou efektivní filtrace s nízkým dýchacím odporem pro trvale vysokou úroveň funkčnosti
- Vytvarovaný nosní panel pomáhá polomasce přizpůsobit se nosu a rysům obličeje a přispívá k lepší kompatibilitě s prostředky na ochranu vzduchu od firmy 3M
- Inovativní úchyt na bradě byl vytvarován pro snadnější nasazení a urovňování a přispívá k pohodlnému nošení
- Výdechový ventil 3M™ Cool Flow™ nabízí zlepšené pohodlí v horkých a vlhkých prostředích anebo tam, kde je práce fyzicky náročná
- Velký, měkký nosní pěnový díl je příjemný pro pokožku
- Jednotlivá hygienická balení přispívají k ochraně polomasky před znečištěním před jeho použitím
- Rovnoměrný tlak pásků pro větší pohodlí krku, obličeje i hlavy a bezpečný pocit
- Barevné pásky pro snadnou identifikaci: modré pro FFP2, červené pro FFP3

### Materiály

Následující materiály byly použity při výrobě polomasek 3M™ Aura™ řady 9400+:

• Pásky	Termoplastický elastomer
• Nosní pěnový díl	Polyuretan
• Nosní spona	Hliník
• Filtr	Polypropylén
• Ventilky	Polypropylén
• Membrána ventilku	Polyizopren

**Tyto produkty neobsahují součásti vyrobené z přírodního kaučukového latexu.**

Maximální hmotnost produktů: 18 g

## Normy

Tyto produkty splňují požadavky evropské normy EN 149:2001 + A1:2009, filtrační polomasky používané pro ochranu proti částicím. Je možné je používat pro ochranu pracovníků pouze před pevnými částicemi a částicemi netěkavých kapalin.

Produkty jsou klasifikované podle účinnosti filtrování a maximálního celkového průniku (FFP1, FFP2 a FFP3) a také podle použitelnosti a odolnosti vůči ucpání.

Zkoušky funkčnosti v této normě zahrnují stanovení průniku filtrem; rozsáhlé zátěžové zkoušky; stanovení hořlavosti; dýchacího odporu a celkového průniku. Produkty pro opakované použití také podstupují zkoušky čištění, skladování a povinné zkoušky odolnosti vůči ucpání (u produktů pro jednorázové použití jsou zkoušky ucpání nepovinné).

Úplné znění normy EN 149:2001+A1:2009 můžete zakoupit u vašeho národního normalizačního orgánu.

Označení:

- R = Pro opakované použití
- NR = Nevhodné pro opakované použití (použití pouze na jedné směně)
- D = Splňuje požadavky na odolnost vůči ucpání

## Schválení

Tyto produkty splňují požadavky směrnice Evropského společenství 89/686/EEC (Směrnice o osobních ochranných prostředcích) a nesou tedy označení CE.

Certifikáty podle Článku 10, ES přezkoušení typu a Článku 11, ES řízení jakosti, vydala pro tyto produkty organizace BSI Product Services, Maylands Avenue, Hemel Hempstead, HP2 4SQ, VB (notifikovaný orgán č. 0086).

## Použití

Tyto polomasky jsou vhodné pro použití v koncentracích pevných látek a částic netěkavých kapalin až po následující limity:

Model	Klasifikace podle EN 149+A1	Výdechový ventil	Limitní hodnota, TLV
9422+	FFP2 NR D	S ventilkem	12
9432+	FFP3 NR D	S ventilkem	50

**Ochrana dýchacích cest je účinná pouze tehdy, když je produkt správně vybrán, nasazen a používán v průběhu celé doby, kdy je uživatel vystaven nebezpečí.**

## Průvodce výběrem

		FFP2	FFP3
Výroba potravin	Prach z mouky	●	●
	Enzymová aditiva	●	●
	Vaječný protein	●	●
	Rybí protein	●	●
	Koření	●	●
	Káвовý prášek	●	●
	Čištění a údržba	●	●
Léčiva	Manipulace s chemikáliemi a sušení	○	○
	Míchání chemikálií	○	○
	Tvarování/formování tablet	●	●
	Mikronizace (proces zmenšení částic)	○	●
	Čištění a údržba	●	●

### Legenda

- Potenciálně vhodný produkt
- Produkt není vhodný pro tuto aplikaci. Jsou k dispozici i jiné polomasky značky 3M, které by mohly být vhodné. Zeptejte se společnosti 3M.

Tento průvodce výběrem je pouze nástinem toho, které produkty by mohly být vhodné pro typické aplikace - a neměl by být používán jako jediná pomůcka pro výběr produktu. Výběr nejvhodnější ochranné pracovní pomůcky (OPP) bude záviset na konkrétní situaci a měla by jej provádět pouze kompetentní osoba znalá konkrétních rizik, skutečných pracovních podmínek a omezení použitelnosti OPP. Podrobnosti týkající se funkčnosti a omezení jsou uvedeny na obalu výrobku a v informacích pro uživatele. Máte-li pochybnosti, obraťte se na bezpečnostního technika nebo firmu 3M.

Rady ohledně správného dýchání můžete získat u svého místního zástupce firmy 3M.

## Skladování a přeprava

Filtrační polomasky 3M™ Aura™ řady 9400+ mají skladovatelnost 5 let. Konec doby skladovatelnosti je vyznačen na obalu produktu. Než začnete produkt používat, zkontrolujte, že jeho skladovatelnost ještě neuplynula (datum použitelnosti). Produkt by měl být skladován v čistých, suchých podmínkách při teplotách v rozsahu: - 20°C až + 25°C při maximální relativní vlhkosti <80%.

Při skladování nebo přepravě produktu používejte originální obaly.

## Likvidace

Použité produkty musí být zlikvidovány v souladu s národními předpisy.

## Návod k nasazení

Viz obrázek 1.

Před nasazením polomasky musíte mít čisté ruce.

1. a 2. Protáhněte oba pásky v celé jejich délce, a to tak, že je v cca 3 cm intervalech natáhnete mezi oběma rukama.
3. S rubovou stranou směřující nahoru a s pomocí ouška oddalte horní a dolní panel a vytvarujte z nich pohárek. Lehce ohněte střed nosní spony.
4. Zkontrolujte, že jsou oba panely úplně rozložené.
5. Vezměte polomasku do jedné ruky, otevřenou stranou směřující proti obličejí. Do druhé ruky uchopte oba pásky. Přidržte polomasku pod bradou, nosní díl musí směřovat nahoru, a přetáhněte pásky přes hlavu.
6. Umístěte horní pásek na temeno hlavy a dolní pásek pod uši. Pásky nesmí být překroucené. Seřídte horní a dolní panely, aby nasazení bylo pohodlné, dohlédněte na to, aby panely a ouško nebyly přehnuté.
7. Oběma rukama vytvarujte nosní sponu podle tvaru nosu, abyste zajistili těsné nasazení a dobré utěsnění. Pokud byste nosní sponu stiskli pouze jednou rukou, mohlo by to mít za následek menší účinnost polomasky.
8. Než přejdete na pracoviště, měli byste zkontrolovat utěsnění polomasky na obličejí.

Obrázek 1



## Kontrola těsnosti

1. Zakryjte přední část polomasky oběma rukama, buďte opatrní, abyste nenarušili nasazení polomasky.
2. (a) POLOMASKA BEZ VENTILKU - prudce VYDECHNĚTE;  
(b) POLOMASKA S VENTILKEM - prudce se NADECHNĚTE;
3. Pokud vzduch uniká kolem nosu, seřídte znovu nosní sponu, abyste odstranili netěsnosti. Zopakujte výše popsanou kontrolu těsnosti.
4. Pokud vzduch uniká na hranách polomasek, upravte pásky po stranách hlavy, abyste odstranili netěsnosti. Zopakujte výše popsanou kontrolu těsnosti.

**Pokud se vám NEDAŘÍ dosáhnout správného utěsnění, NEVSTUPUJTE do nebezpečných prostor. Poradte se se svým nadřízeným.**

Zkoušky utěsnění musí být prováděny v souladu s místními předpisy. Potřebujete-li informace o postupech při kontrole nasazení, kontaktujte firmu 3M.

## Varování a omezení pro použití

- Vždy se ujistěte, že celý produkt je:
  - Vhodný pro danou aplikaci;
  - Správně nasazený;
  - Používán v průběhu celé doby expozice;
  - Vyměňován podle potřeby.
- Správný výběr, instruktáž, použití a přiměřená údržba jsou nezbytné, má-li produkt přispět k ochraně svého nositele před určitými znečišťujícími látkami ve vzduchu.
- Nedodržení všech pokynů týkajících se použití těchto produktů na ochranu dýchacích cest anebo nepoužívání kompletního produktu v průběhu celé doby expozice může mít negativní dopad na zdraví uživatele, vést k závažným nebo život ohrožujícím onemocněním nebo i k trvalé invaliditě.
- Vhodnost a správné použití upravují místní předpisy, protudujte si také všechny poskytnuté informace. Více informací získáte u bezpečnostního technika/obchodního zástupce firmy 3M.

### Důležité upozornění

Společnost 3M nepřijímá žádnou odpovědnost, přímou ani nepřímou (včetně, ale ne výhradně, ztrát zisku, ztrát obchodních příležitostí anebo dobrého jména), vyplývající z jakýchkoliv informací poskytnutých zde společností 3M. Uživatel je odpovědný za určení vhodnosti tohoto zboží pro jeho zamýšlené použití. Nic v tomto prohlášení nevylučuje nebo neomezuje odpovědnost společnosti 3M za úmrtí nebo zranění osob vzniklé následkem jejich vlastní nedbalosti.



**3M Divize ochrany zdraví a bezpečnosti při práci**  
**V Parku 2343/24**  
**14800 Praha 4**  
**Tel: 261 380 111**  
**Fax: 261 380 111**  
**Email: oop.cz@mmm.com**  
**www.3m.cz/oop**

- Před použitím musí být každý uživatel proškolen, pokud jde o použití kompletního produktu, a to v souladu s bezpečnostními normami/pokyny.
- Tyto produkty neobsahují součásti vyrobené z přírodního kaučukového latexu.
- Tyto produkty nechraň před plyny/výpary.
- Nepoužívejte v atmosféře obsahující méně než 19,5 % kyslíku. (Definice společnosti 3M. Jednotlivé země mohou mít stanovené své vlastní limity pro nedostatek kyslíku. Máte-li pochybnosti, požádejte o radu).
- Nepoužívejte ochranu dýchacích cest proti atmosférickým kontaminantům/koncentracím, které jsou neznámé nebo bezprostředně nebezpečné pro život a zdraví (IDLH).
- Nepoužívejte na vousy, mohou narušovat kontakt mezi obličejem a produkt a znemožňovat tak dobré utěsnění.
- Okamžitě opusťte kontaminovaný prostor, pokud:
  - a) Se vám těžce dýchá.
  - b) Pozorujete závrať nebo těžkosti s dýcháním.
- Zlikvidujte a vyměňte polomasku, pokud příliš vzroste dýchací odpor nebo na konci pracovní směny.
- Toto zařízení nesmíte měnit, upravovat nebo opravovat.
- Zamýšlíte-li produkt používat ve výbušném prostředí, kontaktujte společnost 3M.

## Sortiment výrobků



9422+ Polomaska



9432+ Polomaska